

- w rezultacie, przywrócenie skarżącej prawa do wynagrodzenia odpowiadającego grupie zaszerogowania A\*10, szczebel 2, od momentu jej powołania oraz przywrócenie jej uprawnień emerytalnych, świadczeń i dodatków, do których ma prawo, jak również zapewnienie uwzględnienia awansu począwszy od tej daty,
- obciążenie Trybunału Sprawiedliwości kosztami postępowania.

### Zarzuty i główne argumenty

Skarżąca uczestniczyła w konkursie CJ/LA/25 mającym na celu utworzenie listy rezerwowej naboru prawników-lingwistów języka hiszpańskiego w grupie zaszerogowania LA7/LA6.

Po pomyślnym złożeniu egzaminów konkursowych, skarżąca została poinformowana o powołaniu na urzędnika w okresie próbnym w dyrekcji tłumaczeń Trybunału Sprawiedliwości począwszy od dnia 16 maja 2005 r. w grupie zaszerogowania A\*7, szczebel 2.

W swojej skardze skarżąca kwestionuje fakt zaszerogowania do niższej grupy z uwagi na wejście w życie rozporządzenia Rady nr 723/2004 z dnia 22 marca 2004 r., zmieniającego Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich oraz warunków zatrudnienia innych pracowników (<sup>1</sup>).

Na poparcie swojej skargi skarżąca podnosi dwa zarzuty. Pierwszy dotyczy bezprawności art. 12 ust. 3 i art. 13 ust. 2 załącznika XIII do regulaminu pracowniczego. Drugi zarzut opiera się na naruszeniu zasad dobrej administracji, staranności, przejrzystości, dobrej wiary, równości traktowania i niedyskryminacji.

<sup>(1)</sup> Dz.U. UE L 124, z 27.04.2004 r., str. 1

### Skarga wniesiona w dniu 15 lutego 2006 r. — Chevalier Carmana i in. przeciwko Trybunałowi Sprawiedliwości Wspólnot Europejskich

(Sprawa F-14/06)

(2006/C 96/58)

(Język postępowania: francuski)

#### Strony

*Strona skarżąca:* Giovanna Chevalier Carmana (Paryż, Francja), Alice Coda (Paryż, Francja) Jacqueline Doucet (Paryż, Francja), Françoise Kluss (Ollioules, Francja) [Przedstawiciele: G. Vandersanden i L. Levi, avocats]

*Strona pozwana:* Trybunał Sprawiedliwości Wspólnot Europejskich

### Żądania strony skarżącej

- stwierdzenie dopuszczalności skargi i jej zasadności, włączając w to zarzut bezprawności w niej zawarty;
- w konsekwencji stwierdzenie nieważności wyliczeń emerytury skarżących za marzec 2005 r. skutkujące zastosowaniem współczynnika korygującego właściwego dla stolic krajów ich zamieszkania albo przynajmniej współczynnika korygującego, który odzwierciedlałby w odpowiedni sposób różnice w kosztach utrzymania w miejscu, w którym uznaje się, że skarżący dokonują wydatków i który odpowiadałby w ten sposób zasadzie równoważności;
- obciążenie pozwanej kosztami postępowania.

### Zarzuty i główne argumenty

Zarzuty i główne argumenty podniesione przez skarżących są identyczne z tymi podniesionymi w sprawie F-128/05 Adolf i in. przeciwko Komisji. (<sup>1</sup>)

<sup>(1)</sup> Dz.U. 60 z 11.03.2006, str. 56.

### Skarga wniesiona w dniu 15 lutego 2006 r. — Abba i in. przeciwko Parlamentowi

(Sprawa F-15/06)

(2006/C 96/59)

(Język postępowania: francuski)

#### Strony

*Strona skarżąca:* Abba i in. [Przedstawiciele: G. Vandersanden i L. Levi, avocats]

*Strona pozwana:* Parlament Europejski

### Żądania strony skarżącej

- stwierdzenie dopuszczalności i zasadności skargi, włącznie z podniesionym w niej zarzutem niezgodności z prawem;
- w związku z powyższym stwierdzenie nieważności informacji o wysokości emerytur skarżących za marzec 2005 r. i zastosowanie współczynników korygujących [emeryturę] do poziomu stolicy państwa zamieszkania albo przynajmniej współczynników odpowiednio odzwierciedlających różnice w kosztach utrzymania pomiędzy państwami, w których skarżący ponoszą wydatki i odpowiadającego w ten sposób zasadzie równego traktowania